

IS8201

Combiné auxiliaire DECT 6,0
à utiliser avec les modèles
IS8251 / IS8251-2/ IS8251-3/ IS8251-4/ IS8251-5
de VTech



Balayez le code QR pour
obtenir des informations
sur l'assistance



Guide d'utilisation



Les spécifications peuvent être
modifiées sans préavis.
© 2021 Vtech Communications, Inc. |
Tous droits réservés. 07/21.
IS8201-X-CA_CIB_V1.0
IS8201-X-CA_CIB_V1.0



Instructions de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, des précautions de sécurité de base doivent toujours être prises pour réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessure, notamment les suivantes :

- Lisez et comprenez toutes les instructions.
- Suivez tous les avertissements et instructions marqués sur le produit.
- Débranchez ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer.
- MISE EN GARDE** : N'installez pas la base du téléphone à une hauteur supérieure à 2 mètres.
- N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'une cuve à lessive ou d'une piscine, ou dans un sous-sol ou une douche humide.
- Ne placez pas ce produit sur une table, une étagère, un support ou toute autre surface instable.
- Évitez de placer le système téléphonique dans des endroits soumis à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil ou à d'autres appareils électriques. Protégez votre téléphone de l'humidité, de la poussière, des liquides corrosifs et des fumées.
- Des fentes et des ouvertures à l'arrière ou au bas de la base du téléphone et du combiné sont prévues pour la ventilation. Pour les protéger de la surchauffe, ces ouvertures ne doivent pas être bloquées en plaçant le produit sur une surface molle telle qu'un tapis. Ce produit ne doit jamais être placé à proximité ou au-dessus d'un radiateur ou d'un registre de chaleur. Ce produit ne doit pas être placé dans un endroit où il n'y a pas de ventilation adéquate.
- Ce produit doit être utilisé uniquement avec le type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile ou de votre bureau, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
- Ne laissez rien reposer sur le cordon d'alimentation. N'installez pas ce produit dans un endroit où l'on peut marcher sur le cordon.
- N'insérez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit par les fentes de la base du téléphone ou du combiné, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou créer un court-circuit. Ne renversez jamais de liquide sur le produit.
- Pour réduire le risque d'électrocution, ne démontez pas ce produit, mais confiez-le à un service de maintenance agréé. L'ouverture ou le retrait de pièces de la base du téléphone ou du combiné autres que les portes d'accès spécifiées peut vous exposer à des tensions dangereuses ou à d'autres risques. Un remontage incorrect peut provoquer un choc électrique lors de l'utilisation ultérieure du produit.
- Ne surchargez pas les prises murales et les rallonges.
- Débranchez ce produit de la prise murale et confiez la réparation à un centre de service agréé dans les conditions suivantes :
 - Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés ou effilochés.
 - Si du liquide a été renversé sur le produit.
 - Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. Ne réglez que les commandes couvertes par les instructions d'utilisation. Un réglage incorrect d'autres commandes peut entraîner des dommages et nécessite souvent une intervention importante d'un technicien agréé pour rétablir le fonctionnement normal du produit.
 - Si le produit est tombé et que le socle et/ou le combiné ont été endommagés.
 - Si le produit présente un changement net de performance.
- Évitez d'utiliser un téléphone (autre que sans fil) pendant un orage. Il existe un faible risque d'électrocution dû à la foudre.
- N'utilisez pas le téléphone pour signaler une fuite de gaz à proximité de la fuite. Dans certaines circonstances, une étincelle peut être créée lorsque l'adaptateur est branché sur la prise de courant, ou lorsque le combiné est replacé dans son bureau. Il s'agit d'un événement courant associé à la fermeture de tout circuit électrique. L'utilisateur ne doit pas brancher le téléphone dans une prise de courant et ne doit pas placer un combiné chargé dans son socle si le téléphone se trouve dans un environnement contenant des concentrations de gaz inflammables ou soutenant les flammes, à moins que la ventilation ne soit adéquate. Une étincelle dans un tel environnement pourrait créer un incendie ou une explosion. De tels environnements peuvent inclure : l'utilisation médicale d'oxygène sans ventilation adéquate; des gaz industriels (solvants de nettoyage; vapeurs d'essence; etc.); une fuite de gaz naturel; etc.
- Ne placez le combiné de votre téléphone à côté de votre oreille que lorsqu'il est en mode de conversation normal.
- L'adaptateur d'alimentation est conçu pour être correctement orienté dans une position de montage verticale ou au sol. Les broches ne sont pas conçues pour maintenir la fiche en place si elle est branchée dans une prise au plafond, sous la table ou dans une armoire.
- Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.
-   **MISE EN GARDE** : N'utilisez que les piles indiquées dans ce manuel. Il peut y avoir un risque d'explosion si un mauvais type de pile est utilisé pour le combiné. Utilisez uniquement les batteries rechargeables fournies ou les piles de rechange (BT1262342/ BT1262342) pour le combiné. Ne jetez pas les piles dans un feu. Elles pourraient exploser. Utilisez uniquement l'adaptateur fourni avec ce produit. Une polarité ou une tension incorrecte de l'adaptateur peut sérieusement endommager le produit.
- Adaptateur d'alimentation du socle : Sortie : 6 V CC @ 600 mA
- Adaptateur d'alimentation du chargeur : Sortie : 6 V CC @ 400 mA.

CONSERVEZ INSTRUCTIONS

- Pile**
- Utilisez uniquement les piles fournies ou des piles équivalentes. Pour commander une pile de rechange, visitez notre site Web à l'adresse suivante phones.vtechcanada.com ou communiquez avec nous au 1-800-267-7377.
 - Ne jetez pas la pile au feu. Consultez les codes locaux de gestion des déchets pour connaître les instructions spéciales d'élimination.
 - Ne pas ouvrir ou mutiler la pile. L'électrolyte libéré est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux ou à la peau. L'électrolyte peut être toxique en cas d'ingestion.
 - Manipulez les piles avec précaution afin de ne pas créer de court-circuit avec des matériaux conducteurs.
 - Chargez la pile fournie avec ce produit uniquement en respectant les instructions et les limites spécifiées dans ce guide d'utilisation

Précautions pour les utilisateurs de stimulateurs cardiaques implantés

Stimulateurs cardiaques (s'applique uniquement au téléphone sans fil à appairage) : Wireless Technology Research, LLC (un centre de recherche indépendante, a dirigé une évaluation multidisciplinaire des interférences entre les téléphones portables sans fil et les stimulateurs cardiaques implantés. Avec le soutien de la Food and Drug Administration américaine, WTR recommande aux médecins que :

- Patients porteurs de stimulateurs cardiaques**
 - Les téléphones sans fil doivent être placés à au moins 15 cm du stimulateur cardiaque.
 - Il ne faut PAS placer les téléphones sans fil directement au-dessus du stimulateur cardiaque, par exemple dans une poche de poitrine, lorsqu'il est allumé.
 - Il faut utiliser le téléphone sans fil à l'oreille opposée au stimulateur cardiaque.
- L'évaluation de WTR n'a pas identifié de risque pour les personnes portant un stimulateur cardiaque provenant d'autres personnes utilisant des téléphones sans fil.

À propos des téléphones sans fil

- Confidentialité** : Les mêmes caractéristiques qui rendent un téléphone sans fil pratique créent certaines limitations. Les appels téléphoniques sont transmis entre la base du téléphone et le combiné sans fil par des ondes radio, il est donc possible que les conversations téléphoniques sans fil soient interceptées par un équipement de réception radio à portée du combiné sans fil. C'est pourquoi les conversations téléphoniques sans fil ne doivent pas être considérées comme aussi privées que celles des téléphones à fil.
- Alimentation électrique** : Le socle téléphonique sans fil doit être connecté à une prise électrique en état de marche. La prise électrique ne doit pas être contrôlée par un interrupteur mural. Il est impossible d'effectuer des appels à partir du combiné sans fil si le socle est débranché, éteint ou si l'alimentation électrique est interrompue.
- Interférences potentielles avec le téléviseur** : Interférences potentielles avec le téléviseur.
- Piles rechargeables** : Manipulez les piles avec précaution afin de ne pas créer de court-circuit avec des matériaux conducteurs tels que des bagues, des bracelets et des clés. La pile ou le conducteur peuvent surchauffer et causer des dommages. Respectez la polarité entre la pile et le chargeur de piles.
- Piles rechargeables à l'hydre métallique de nickel** : Mettez ces piles au rebut de manière sûre. Ne brûlez pas et ne percez pas la pile. Comme toutes les autres piles de ce type, si elles sont brûlées ou percées, les piles à l'hydre métallique de nickel peuvent libérer une substance caustique susceptible de provoquer des blessures.

Mode ECO

Cette technologie d'économie d'énergie réduit la consommation d'énergie pour une performance optimale de la batterie. Le mode ECO se déclenche automatiquement lorsque le combiné est synchronisé avec le socle du téléphone.

Le socle RBRC

Le socle RBRC apposé sur la pile au nickel-métal-hydrure indique que Vtech Communications, Inc. participe volontairement à un programme industriel de collecte et de recyclage de ces piles à la fin de leur vie utile, lorsqu'elles sont mises hors service aux États-Unis et au Canada. Le programme RBRC offre une alternative pratique à la mise à la poubelle ou aux déchets municipaux des piles à l'Hydrure métallique de nickel-nickel-métal-hydrure usagées, qui peuvent être illégales dans votre région. Grâce à la participation de Vtech au programme RBRC, il vous est facile de déposer la pile usagée chez les détaillants locaux participant au programme RBRC, ou dans les centres de service autorisés de Vtech, ou dans les centres de service autorisés de Vtech. Veuillez appeler le **1 (800) 8 BATTERY** pour obtenir des informations sur les interdictions/restrictions de recyclage et d'élimination des piles Ni-MH dans votre région. La participation de Vtech à ce programme fait partie de son engagement à protéger notre environnement et à conserver les ressources naturelles.

RBRC et 1 (800) 8 BATTERY sont des marques déposées de Call2recycle, Inc.



Règlements de la FCC, ACTA et IC

FCC article 15

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux exigences d'un appareil numérique de classe B selon l'article 15 des règlements de la Commission fédérale des communications (FCC). Ces exigences sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en utilisant une ou plusieurs des méthodes suivantes (l'interférence par l'une ou plusieurs des mesures suivantes) :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Les changements ou modifications apportés à cet équipement qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
 - Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un indésirable. La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.
- Pour garantir la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères concernant la quantité d'énergie de radiofréquence pouvant être absorbée en toute sécurité par un utilisateur ou un spectateur selon l'utilisation prévue du produit. Ce produit a été testé et jugé conforme aux critères de la FCC. Le combiné peut être tenu en toute sécurité contre l'oreille de l'utilisateur. La base du téléphone doit être installée et utilisée de manière à ce que les parties du corps de l'utilisateur, autres que les mains, soient maintenues à une distance suffisante de l'oreille, autres que les mains soient maintenues à une distance d'environ 20 cm (8 pouces) ou plus.
- Cet appareil numérique de classe B est conforme aux exigences canadiennes : CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B).

FCC article 68 et ACTA

Cet équipement est conforme à l'article 68 des règlements de la FCC et aux exigences techniques adoptées par le Conseil administratif des équipements terminaux (ACTA). L'étiquette située à l'arrière ou au bas de cet équipement contient, entre autres, un identifiant de produit au format USAAEQ##TXXXX. Cet identifiant doit être fourni à votre fournisseur de services téléphoniques sur demande.

La fiche et la prise utilisées pour connecter cet équipement au câblage des locaux et au réseau téléphonique doivent être conformes aux exigences techniques adoptées par ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec ce produit. Il est conçu pour être connecté à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Une prise RJ11 doit normalement être utilisée pour la connexion à une seule ligne et une prise RJ14 pour deux lignes. Voir les instructions d'installation dans le manuel de l'utilisateur.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) est utilisé pour déterminer le nombre de dispositifs que vous pouvez connecter à votre ligne téléphonique et qui sonneront quand même lorsque vous serez appelé. Le REN de ce produit est codé comme les 6ème et 7ème caractères suivant le US ; dans l'identifiant du produit (par exemple, si ## est 03, le REN est 0,3). Dans la plupart des régions, mais pas toutes, la somme de tous les REN doit être égale ou inférieure à cinq (5,0). Pour plus d'informations, veuillez contacter votre fournisseur de services téléphoniques. Cet équipement ne peut pas être utilisé avec des Party Lines. Si vous avez un équipement de composition d'alarme spécialement câblé et connecté à votre ligne téléphonique, assurez-vous que la connexion de cet équipement ne désactive pas votre équipement d'alarme. Si vous avez des questions sur ce qui peut désactiver l'équipement d'alarme, consultez votre fournisseur de services téléphoniques ou un installateur qualifié.

Si cet équipement fonctionne mal, il doit être débranché de la prise modulaire jusqu'à ce que le problème soit corrigé. Le remplacement de cet équipement téléphonique ne peut être effectué que par le fabricant ou ses agents agréés. Pour les procédures de remplacement, suivez les instructions décrites dans la section "Garantie limitée". Si cet équipement cause des dommages au réseau téléphonique, le fournisseur de services téléphoniques peut interrompre temporairement votre service téléphonique. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous avertir avant d'interrompre le service. S'il n'est pas possible de donner un préavis, vous en serez informé dès que possible. Vous aurez la possibilité de corriger le problème et le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer de votre droit de déposer une plainte auprès de la FCC. Votre fournisseur de services téléphoniques peut apporter des modifications à ses installations, à son équipement, à son fonctionnement ou à ses procédures qui pourraient affecter le bon fonctionnement de ce produit. Le fournisseur de services téléphoniques est tenu de vous informer si de tels changements sont prévus.

Si ce produit est équipé d'un combiné avec ou sans fil, il est compatible avec les appareils auditifs. Si ce produit possède des emplacements de numérotation en mémoire, vous pouvez choisir d'y stocker des numéros de téléphone d'urgence (par exemple, police, pompiers, services médicaux). Si vous mémorisez ou testez des numéros d'urgence, veuillez :

- Restez en ligne et expliquez brièvement la raison de l'appel avant de raccrocher.
- Effectuez ces activités en dehors des heures de pointe, par exemple tôt le matin ou tard le soir.

Industrie Canada

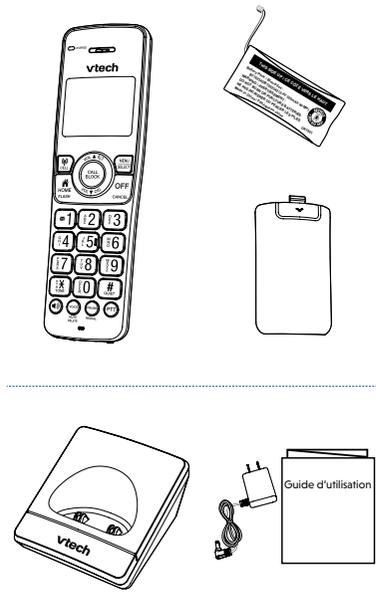
Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au(x) RSS exempts de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada.

- Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
- Cet appareil ne doit pas causer d'interférences, et
 - Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable. La confidentialité des communications peut ne pas être assurée lors de l'utilisation de ce téléphone.
- Le terme "IC" précédant le numéro de certification/enregistrement signifie uniquement que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.
- Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet équipement terminal est de 1,0. Le REN est une indication du nombre maximal de dispositifs pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut être contrôlée de manière à importer quelle combinaison de dispositifs, à condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq.
- Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

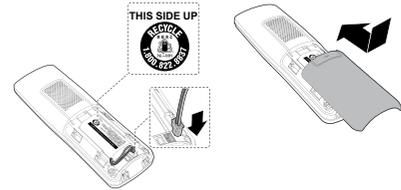
Allez à phones.vtechcanada.com
pour les dernières nouvelles sur les
produits Vtech.

Inclus dans l'emballage

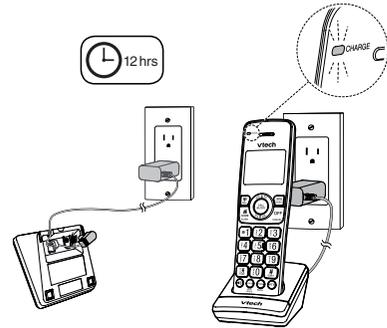
L'emballage de votre téléphone contient les éléments suivants. Conservez votre reçu de caisse et l'emballage d'origine au cas où un service de garantie serait nécessaire.



Installation de la pile



Branchement du chargeur



Avant l'utilisation

Ajout et enregistrement d'un combiné

Vous pouvez ajouter de nouveaux combinés IS8201 (vendus séparément) à votre système téléphonique IS8251/IS8251-2/IS8251-3/IS8251-4/IS8251-5. Votre système téléphonique prend en charge un maximum de 5 combinés.

Chaque combiné doit être enregistré au socle avant d'être utilisé. Lors de son achat, chaque combiné auxiliaire affichera **To register HS...** et **... see manual** alternativement.

REMARQUES

- Rechargez le nouveau combiné sans interruption pendant au moins 30 minutes avant de l'enregistrer sur le socle.
- Vous ne pouvez pas enregistrer un combiné si un autre combiné du système est en cours d'utilisation.

Initialisation d'un combiné

1. Posez le combiné que vous souhaitez enregistrer sur le socle.



2. Le combiné affichera **Registering....** Si l'enregistrement est réussi, l'écran du combiné affichera **Registered** et émet un bip. Le combiné est maintenant initialisé au socle.

Si l'enregistrement échoue, le message **Registration failed** apparaît sur l'écran du combiné. Le combiné affiche alternativement **To register HS...** et **see manual** et le socle du téléphone revient en mode veille. Cela peut prendre jusqu'à cinq minutes pour se produire. Veuillez recommencer à partir de l'étape 1.

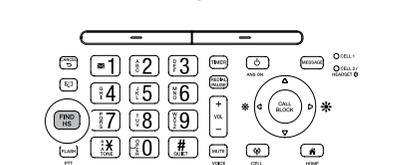
Annulation de l'initialisation des combinés

Si vous souhaitez remplacer un combiné ou réaffecter le numéro de combiné désigné d'un combiné enregistré, vous devez annuler l'enregistrement de tous les combinés, puis enregistrer individuellement chaque combiné.

Si vous souhaitez enregistrer un combiné sur une autre base téléphonique, vous devez annuler l'enregistrement de tous les combinés, puis enregistrer chaque combiné individuellement sur le socle désiré.

Annulation de l'initialisation des combinés au socle

1. Maintenez enfoncé **[FND MS]** du socle pendant environ 10 secondes. Le socle affichera **Annulation tous dispos?**



Recharge de la pile

Indicateurs de la pile	État de la pile	Action
<ul style="list-style-type: none"> L'écran sera vide ou affichera Mettre sur chargeur et l'icône clignotera. 	<ul style="list-style-type: none"> La pile n'est pas ou très peu chargée. Le combiné ne peut pas être utilisé. 	<ul style="list-style-type: none"> Rechargez sans interruption (au moins 30 minutes).
<ul style="list-style-type: none"> L'écran affichera Pile faible et l'icône clignotera. 	<ul style="list-style-type: none"> La pile a une charge suffisante pour être utilisée pendant une brève période. 	<ul style="list-style-type: none"> Rechargez sans interruption (au moins 30 minutes).
<ul style="list-style-type: none"> L'écran affichera COMBINÉ X. 	<ul style="list-style-type: none"> La pile est rechargée. 	<ul style="list-style-type: none"> Pour garder la pile chargée, placez-la dans le chargeur du combiné lorsque vous ne l'utilisez pas.

Survol des icônes à l'affichage

	<ul style="list-style-type: none"> La pile du combiné est faible et doit être rechargée.
	<ul style="list-style-type: none"> La pile du combiné est en cours de chargement.
	<ul style="list-style-type: none"> La pile du combiné est complètement chargée.
	<ul style="list-style-type: none"> Le mode ECO s'active automatiquement pour réduire la consommation d'énergie lorsque le combiné est à portée du socle du téléphone.

2. Appuyez immédiatement à niveau sur **[FND MS]** ou appuyez sur la touche rapide **[Out]**, et vous entendrez une tonalité de confirmation.
3. Tous les combinés afficheront **To register HS...** and **see manual** alternativement lorsque le processus d'annulation de l'initialisation se terminera. Ce processus prendra environ 10 secondes.

REMARQUES

- Si le processus de désenregistrement échoue, vous devez peut-être réinitialiser le système et réessayer. Pour réinitialiser, débranchez l'alimentation du socle du téléphone et rebranchez-la.
- Vous ne pouvez pas annuler l'enregistrement des combinés si un autre combiné du système est en cours d'utilisation.
- Même si la pile est épuisée, vous pouvez toujours annuler l'enregistrement des combinés en suivant les étapes suivantes. Après avoir rechargé le combiné pendant au moins 10 minutes, l'écran affichera **To register HS...** et **see manual** alternativement.

Portée de fonctionnement

Ce téléphone sans fil fonctionne avec la puissance maximale autorisée par la Commission fédérale des communications (FCC). Malgré cela, le combiné et le socle ne peuvent communiquer que sur une certaine distance qui peut varier en fonction de l'emplacement de la base et du combiné, du temps et de la disposition de votre maison ou de votre bureau.

Quand le combiné est hors de portée, le combiné affichera **Out of range OR no power at base**.

	<ul style="list-style-type: none"> Nouveau message vocal reçu de votre fournisseur de services téléphoniques.
	<ul style="list-style-type: none"> S'affiche lorsque la ligne d'abonné est en cours d'utilisation.
	<ul style="list-style-type: none"> Le dispositif Bluetooth est apparié et actif.
	<ul style="list-style-type: none"> Le dispositif Bluetooth / la ligne cellulaire est en cours d'utilisation.
	<ul style="list-style-type: none"> Il y a de nouvelles entrées dans le répertoire de l'afficheur.
	<ul style="list-style-type: none"> Le système de réponse est actif.
	<ul style="list-style-type: none"> Heure avec AM et PM.
	<ul style="list-style-type: none"> La sonnerie du combiné est désactivée.
	<ul style="list-style-type: none"> Le combiné affiche le numéro du message en cours de lecture et le nombre total de nouveaux/anciens messages enregistrés.

Survol du combiné

Consultez le guide d'utilisation du IS8251/IS8251-2/IS8251-3/IS8251-4/IS8251-5 pour plus de détails.

Réglage du langage ACL

Si vous avez accidentellement réglé la langue de l'écran ACL sur l'espagnol ou le français, appuyez sur **MENU** puis entrez ***364#** pour changer la langue de l'écran ACL du combiné en anglais lorsque le combiné n'est pas utilisé.

Si un appel est en cours alors que le combiné est hors de portée, il se peut qu'il ne sonne pas ou, s'il sonne, que l'appel ne se connecte pas bien lorsque vous appuyez sur la touche **[HOME CALL]**. Approchez-vous le socle, puis

appuyez sur **[HOME CALL]** pour répondre à l'appel. Si le combiné se déplace hors de portée pendant une conversation téléphonique, il peut y avoir des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous du socle du téléphone.

Besoin d'aide?

Pour les opérations et les guides qui vous aideront à utiliser votre téléphone, et pour les dernières informations et supports, consultez les rubriques d'aide en ligne et les FAQ en ligne.

Utilisez votre téléphone intelligent ou votre appareil mobile pour accéder à notre aide en ligne.

- Allez à <https://help.vtechphones.com/IS8201>;

OU

- Balayez le code QR sur la droite. Lancez l'appli appareil photo ou l'appli de balayage de code QR sur votre téléphone intelligent ou votre tablette. Tenez l'appareil photo du dispositif devant le code QR et cadrez-le. Appuyez sur la notification pour déclencher la redirection de l'aide en ligne.



Si le code QR ne s'affiche pas clairement, réglez la mise au point de votre appareil en le rapprochant ou en l'éloignant jusqu'à ce qu'il soit clair. Vous pouvez également appeler notre service clientèle au 1-800-267-7377 pour obtenir de l'aide.

Garantie limitée

Que couvre cette garantie limitée?

Le fabricant de ce Produit VTech garantit au détenteur d'une preuve d'achat valide ("Consommateur" ou "vous") que le Produit et tous les accessoires fournis dans l'emballage de vente ("Produit") sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication, conformément aux conditions suivantes, lorsqu'ils sont installés et utilisés normalement et conformément aux instructions d'utilisation du Produit. Cette garantie s'applique uniquement au consommateur pour les produits achetés et utilisés aux États-Unis d'Amérique et au Canada.

Que fera VTech si le Produit n'est pas exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant la période de garantie limitée ("Produit matériellement défectueux")?

Pendant la période de garantie limitée, le représentant de service autorisé de VTech remplacera, au choix de VTech, sans frais, un Produit matériellement défectueux. Si nous remplaçons le Produit, nous pouvons utiliser des pièces de rechange neuves ou remises à neuf. Si nous choisissons de remplacer le Produit, nous pouvons le remplacer par un Produit neuf ou remis à neuf de conception identique ou similaire. Nous conserverons les pièces, modules ou équipements défectueux. Le remplacement du Produit, à la discrétion de VTech, est votre recours exclusif. VTech vous renverra les Produits de remplacement en état de fonctionnement. Vous devez vous attendre à ce que le remplacement prenne environ 30 jours.

Quelle est la durée de la garantie limitée?

La période de garantie limitée pour le Produit s'étend sur UN (1) AN à compter de la date d'achat. Si VTech remplace un Produit matériellement défectueux selon les termes de cette garantie limitée, cette garantie limitée s'applique également au Produit de remplacement pour une période de (a) 90 jours à compter de la date d'expédition du Produit de remplacement ou (b) la durée restante de la garantie originale d'un an, selon la plus longue des deux périodes.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée?

Cette garantie limitée ne couvre pas :

1. Produit ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'un accident, d'une expédition ou d'autres dommages physiques, d'une installation incorrecte, d'un fonctionnement ou d'une manipulation anormale, d'une négligence, d'une inondation, d'un incendie, d'une intrusion d'eau ou d'un autre liquide.
2. Le produit a été soumis à un contact avec un liquide, de l'eau, de la pluie, une humidité extrême ou une forte transpiration, du sable, de la saleté ou autre ; mais uniquement dans la mesure où le dommage n'a pas été causé par une fixation incorrecte des éléments de protection du combiné étanche (par exemple, en ne fermant pas correctement un joint), ou si ces éléments de protection sont endommagés ou manquants (par exemple, un couvercle de batterie fissuré), ou si le produit a été soumis à des conditions dépassant ses spécifications ou limites déclarées (par exemple, 30 minutes dans 1 mètre d'eau douce).
3. Produit endommagé à la suite d'une réparation, d'une altération ou d'une modification par toute personne autre qu'un représentant de service autorisé de VTech;
4. Le produit dans la mesure où le problème rencontré est causé par les conditions du signal, la fiabilité du réseau ou les systèmes de câble ou d'antenne;
5. Le produit dans la mesure où le problème est causé par l'utilisation d'accessoires non VTech;
6. Produit dont les autocollants de garantie/qualité, les plaques de numéro de série du produit ou les numéros de série électroniques ont été retirés, altérés ou rendus illisibles;
7. Produit acheté, entretenu ou expédié pour réparation depuis l'extérieur des États-Unis d'Amérique ou du Canada, ou utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris, mais sans s'y limiter, les produits utilisés à des fins de location);
8. Produit retourné sans preuve d'achat valide (voir le point 2 ci-dessus); ou
9. Les frais d'installation ou de configuration, de réglage des commandes du client, et d'installation ou de réparation de systèmes extérieurs à l'appareil.

Comment obtenir un service de garantie?

Pour obtenir un service de garantie aux États-Unis, veuillez consulter notre site web à l'adresse suivante phones.vtechcanada.com ou composez le 1-800-267-7377.

REMARQUE : Avant d'appeler le service après-vente, veuillez consulter le manuel de l'utilisateur - une vérification des commandes et des caractéristiques du produit peut vous éviter un appel au service après-vente. Sauf dans les cas prévus par la loi applicable, vous assumez le risque de perte ou de dommage pendant le transit et le transport et êtes responsable des frais de livraison ou de manutention encourus pour le transport du ou des Produits jusqu'au lieu de service. VTech renverra le Produit remplacé dans le cadre de cette garantie limitée. Les frais de transport, de livraison ou de manutention sont préparés à l'avance en cas de perte du Produit en transit. Si la panne du Produit n'est pas couverte par cette garantie limitée, ou si la preuve d'achat ne répond pas aux conditions de cette garantie limitée, VTech vous en informera et vous demandera d'autoriser le coût du remplacement avant toute autre activité de remplacement. Vous devez payer le coût du remplacement et les frais de retour pour le remplacement des Produits qui ne sont pas couverts par cette garantie limitée.

Que devez-vous retourner avec le produit pour obtenir un service de garantie?

1. Renvoyez l'ensemble de l'emballage d'origine et de son contenu, y compris le Produit, au centre de service VTech, avec une description du dysfonctionnement ou de la difficulté; et
2. Inclure une "preuve d'achat valide" (reçu de caisse) identifiant le Produit acheté (modèle du Produit) et la date d'achat ou de réception; et
3. Fournir votre nom, votre adresse postale complète et correcte, et votre numéro de téléphone.

Autres limitations

Cette garantie constitue l'accord complet et exclusif entre vous et VTech. Elle remplace toutes les autres communications écrites ou orales relatives à ce Produit. VTech ne fournit aucune autre garantie pour ce Produit. La garantie décrit exclusivement toutes les responsabilités de VTech concernant le Produit. Il n'existe aucune autre garantie expresse. Personne n'est autorisée à apporter des modifications à cette garantie limitée et vous ne devez pas vous fier à une telle modification.

Droits prévus par la loi de l'État/la province : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Limitations : Les garanties implicites, y compris celles relatives à l'adéquation à un usage particulier et à la qualité marchandise, sont exclues. Les garanties implicites de vente ordinaires sont limitées à un an à compter de la date d'achat. Certains États/provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée d'une garantie implicite, la limitation ci-dessus peut donc ne pas s'appliquer à vous. En aucun cas, VTech ne peut être tenu responsable de tout dommage indirect, spécial, accessoire, consécutif ou similaire (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits ou de revenus, l'incapacité d'utiliser le Produit ou tout autre équipement associé, le coût d'un équipement de substitution et les réclamations de tiers) résultant de l'utilisation de ce Produit. Certains États/provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limitation ou l'exclusion susmentionnée peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Veuillez conserver votre reçu de caisse original comme preuve d'achat.

Spécifications techniques

Contrôle des fréquences	Synthétiseur PLL contrôlé par cristal
Fréquence de transmission	Combiné : 1921.536-1928.448 MHz
Canaux	Canaux DECT : 5
Portée nominale effective	Puissance maximale autorisée par la FCC et IC. La plage de fonctionnement réelle peut varier en fonction des conditions environnementales au moment de l'utilisation.
Exigences d'alimentation	Combiné : 2 piles "AAA" au Ni-MH, 2,4 V CC Chargeur : 6 V CC @ 400mA
Mémoire	Répertoire : 1 000 adresses mémoire; jusqu'à 30 chiffres et 15 caractères Répertoire de l'afficheur : 50 adresses mémoire; jusqu'à 240 chiffres et 15 caractères Blocage d'appels : 1 000 entrées